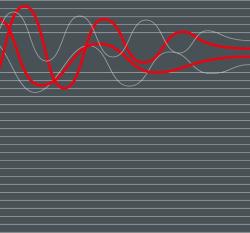


# **CONNECT SERIES**

Roller Brake Testers for Passenger Cars, Vans and Commercial Vehicles

Extract from the Original Operating Instructions BA023001\_101-en



C_№ C_№	1BT 1BT	C S	3.5 3.5	W22 W23 W22 W23	50 20
C_N C_N	1BT 1BT	C S	4.0 4.0	W22 W23 W22 W23	50 20
				W28 W28	

C\_MBT C 13.0 W280

C_MBT S 13.0 R100 MS
C_MBT S 13.0 R100 MU
C_MBT S 15.0 R100 MS
C_MBT S 15.0 R100 MU
C_MBT S 18.0 R115 MS
C_MBT S 18.0 R115 MU
C_MBT S 18.0 R115 MI
C_MBT S 18.0 R160 MS
C_MBT S 18.0 R160 MU
C_MBT M 18.0 W301
C_MBT T 18.0 W360
C_MBT S 20.0 R115 MU
C_MBT S 20.0 R115 MI
C_MBT S 20.0 R160 MU

BA023001\_101-en 2024-06-18

© MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG

The reproduction, distribution and utilisation of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorisation is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. The contents have been checked with great care; however, errors cannot be fully excluded. Illustrations are examples and may differ from the original product. Subject to technical change without notice.

#### Manufacturer

MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG Hoyen 20 87490 Haldenwang Germany Phone: +49 8374 585-0

Fax: +49 8374 585-590 Fax: +49 8374 585-590 Mail: maha@maha.de Web: www.maha.de

#### Service

MAHA SERVICE CENTER Maybachstraße 8 87437 Kempten Germany Phone: +49 8374 585-100 Fax: +49 8374 585-491 Mail: service@maha.de Web: www.mahaservicecenter.de

The present document is only an extract from the Original Operating Instructions. Download the complete edition from the MAHA website or request a printed copy from MAHA.

#### Contents

1	General Safety Instructions	5
1.1	Introduction	5
1.2	Symbols and Signal Words	5
1.	2.1 Personal Injury	5
1.	2.2 Property Damage	5
1.3	What to Do in the Event of Defects or Malfunctions	5
1.4	What to Do in the Event of an Accident	6
1.5	Requirements on Operating and Service Personnel	
2	Transport, Handling and Storage	7
2.1	Safety Instructions	7
2.2	Scope of Delivery	
2.3	Packaging Information	8
2.4	Transport and Handling	
2.5	Storage	
3	Description of the Software User Interface	
3.1	Measurement Screen in Car Mode	
3.2	Measurement Screen in Truck Mode	
3.3	Measurement Screen in Motorcycle Mode	
3.4	Measurement Screen in Tricycle Mode	
3.5	Measurement Screen in Quad Mode	
3.6	Burger Menu Functions	
3.	6.1 Functions of Brake Tester	
3.	6.2 Functions of Shock Absorber Tester (optional)	
3.	6.3 Functions of Side-Slip Tester (optional)	
3.7	Results Display	19
3.	7.1 Current Measurement	20
3.	7.2 Measurement Archive	22
3.	7.3 Vehicle Selection (optional)	23
3.8	Optional Display Screens	
3.	8.1 Scale Screen (optional)	
3.	8.2 Display Radio Participants (optional)	26
3.9	Settings	
3.	9.1 Description of the Submenus	
3.	9.2 General/Network	29
	9.3 Technician Menu Login	
4	Operation	34
4.1	Safety Instructions	34
4.2	Safety Devices	
4.3	Preparations	37
4.	3.1 Switching on the Test stand	37
	3.2 Variant 1: Establishing a Network Cable Connection	
4.	3.3 Variant 2: Establishing a WiFi Connection	
4.	3.4 Variant 3: Integration of the Test stand into Company Network	39

4.4 Te	st Procedure	39
4.4.1	Drive on Test stand	39
4.4.2	Carry out Brake Test with Automatic Sequence	40
4.4.3	Carry out Brake Test with Semi-Automatic Sequence	41
4.4.4	Carry out 4WD Brake Test with SmartDevice/PC in Automatic Mode	42
4.4.5	Carry out Manual 4WD Brake Test with SmartDevice/PC in Counter-Rotation Mode	43
4.4.6	Carry out 4WD Brake Test in Counter-Rotation Mode with Pushbutton on Control Cabinet	45
4.4.7	Carry out Manual Single-Wheel Brake Test with SmartDevice/PC	46
4.4.8	Carry out Single-Wheel Brake Test with Pushbutton on Control Cabinet	47
4.4.9	Test Procedure Truck with Axle Assignment (Automatic Procedure preselected)	49
4.4.10	Drive off Test stand	50
4.5 De	celeration Table	51
5 Trout	pleshooting	52
5.1 Sa	fety Instructions	52
5.2 Err	or Codes	53
6 Decla	aration of Conformity	61

# **1 General Safety Instructions**

### 1.1 Introduction

- These operating instructions must be read carefully and understood before work commences.
- Please observe the specific safety information provided for the respective sections of the operating instructions.
- Adhering to the procedures, sequences and corresponding safety instructions is essential.
- A printed copy of the operating instructions must always be kept by the equipment.
- The relevant regulations regarding accident prevention and health and safety must be observed.

### 1.2 Symbols and Signal Words

### 1.2.1 Personal Injury



# DANGER

indicates an immediate hazard which, if not avoided, will result in death or severe personal injury.



# WARNING

indicates a potential hazard which, if not avoided, could result in death or severe personal injury.



# CAUTION

indicates a potential hazard which, if not avoided, could result in moderate or minor personal injury.

### 1.2.2 Property Damage

### NOTICE

indicates a potentially harmful situation which, if not avoided, could result in damage to the equipment or surrounding objects.

### **1.3 What to Do in the Event of Defects or Malfunctions**

If the fault cannot be rectified using the procedures described in section "Troubleshooting", proceed as follows:

- Switch off the main switch and secure it against being switched on again (unauthorised use).
- Contact service team.

### 1.4 What to Do in the Event of an Accident

- Notify first aiders, the ambulance service and/or immediate care doctor:
  - Where did the accident happen (address, workshop ...)?
  - What happened?
  - How many are injured?
  - What injuries have occurred?
  - Who is reporting the accident?
- Keep calm and answer questions.

### **1.5** Requirements on Operating and Service Personnel

Only persons qualified for testing in accordance with TRBS 1203 may be used as service personnel.

All persons involved in the operation, maintenance, assembly, dismantling and disposal of the equipment must

- be 18 years of age or older,
- have the mental and physical capacity for their role,
- be demonstrably trained and instructed,
- have read and understood the operating instructions, in particular the instructions on how to behave in the event of a malfunction and on proper use,
- observe the locally applicable regulations on occupational health and safety,
- show knowledge and experience in handling the equipment and the dangers posed.

# 2 Transport, Handling and Storage

### 2.1 Safety Instructions



### WARNING

- For loading, unloading and transport, always use suitable lifting equipment, load handling devices (e.g. crane, forklift truck) and correct load attachment devices and lifting accessories. See also section "Transport and handling".
- Always ensure that the parts to be transported are suspended or loaded properly and in a fall-proof manner, taking into account their size, weight and centre of gravity. Observe transport regulations!
- Electrical work must only be performed by a specialist electrician in compliance with the national regulations, directives and standards. An electrical test/measurement must be performed and logged.
- The system may only be installed and commissioned by service technicians of the manufacturer or by authorised service partners.
- All parts of the electrical equipment must be protected from moisture and humidity.
- The system must not be installed or operated in potentially explosive rooms or washing bays.
- The operator must provide optional safeguards (e.g. warning lamps, barriers, monitoring of the presence of personnel in working pits) in accordance with the on-site conditions.
- Personal protective equipment (safety boots and gloves) must be worn. The personal protective equipment must meet the safety requirements for the particular work being performed.
- Secure the roller set with suitable means (e.g. barrier chain or tape). Depending on the country, the roller set must be secured with the optionally available cover when not in use (regulation in Germany). Alternatively, the automatic drive-over lowering bar can be used.
- The display must be hung up in a safe area and must be folded up against the wall during downtime (wall-mounted hinge can be used as an option).
- When folding up the display, always hold it on the outside. Crushing hazard!
- Before connecting the supply line, it must be ensured that a lockable master switch or key switch (optional) is available for the use of the brake tester.
- The emergency stop main switch, the emergency stop pushbutton (optional) and the signal lamp "Control On" must be positioned in the immediate vicinity of the test stand so that the emergency stop function according to DIN EN ISO 13850 is fulfilled.

### 2.2 Scope of Delivery

Each test stand is shipped from the factory with packaging as standard. The delivery contains:

- Roller set (basic equipment)
- Control cabinet (basic equipment)
- Options according to price list

The number of delivered packages and contents must be checked for damage and completeness according to the order confirmation. Any transport damage must be documented immediately and reported to the delivery carrier.

### 2.3 Packaging Information

In the following tables, the package weights are always indicated as approximate values, since they considerably depend on the equipment version and may vary accordingly.

### Centre of gravity of the packed roller set

The centre of gravity is approximately in the centre of the roller set or roller set halves.

	C_MBT C 3.5 W220	C_MBT S 3.5 W220	C_MBT C 3.5 W250	C_MBT S 3.5 W250
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	240 x 80 x 50 cm	175 x 80 x 82 cm	295 x 80 x 50 cm	175 x 80 x 82 cm
Weight Package Roller set	350550 kg	450650 kg	400650 kg	500750 kg
Dimensions Package Control cabinet (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm			
Weight Package Control cabinet	70100 kg			

	C_MBT C 4.0 W220	C_MBT S 4.0 W220	C_MBT C 4.0 W250	C_MBT S 4.0 W250
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	240 x 80 x 50 cm	175 x 80 x 82 cm	295 x 80 x 50 cm	175 x 80 x 82 cm
Weight Package Roller set	350550 kg	450650 kg	400650 kg	500750 kg
Dimensions Package Control cabinet (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm			
Weight Package Control cabinet	70100 kg			

	C_MBT C 5.0 W280	C_MBT S 5.0 W280	C_MBT C 13.0 W280
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	295 x 80 x 50 cm	175 x 80 x 82 cm	295 x 80 x 50 cm
Weight Package Roller set	450750 kg	550850 kg	450750 kg
Dimensions Package "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Package "Control cabinet Option" (L x W x H)	- 150 x 115 x 90 cm		150 x 115 x 90 cm
Weight Package "Control cabinet Option"	- 100130 kg		100130 kg

	C_MBT S 13.0 R100 MU	C_MBT S 15.0 R100 MU	
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	2x 150 x 115 x 90 cm	2x 150 x 115 x 90 cm	
Weight Package Roller set	2x 600900 kg	2x 600900 kg	
Dimensions Package "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Package "Control cabinet Option" (L x W x H)	150 x 115 x 90 cm		
Weight Package "Control cabinet Option"	100130 kg		

	C_MBT S 18.0 R115 MS	C_MBT S 18.0 R115 MU	C_MBT S 18.0 R115 MI
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	2x 225 x 115 x 65 cm	2x 150 x 115 x 100 cm	2x 150 x 150 x 75 cm
Weight Package Roller set	2x 8501250 kg	2x 10001350 kg	2x 9001200 kg
Dimensions Pack stück "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Pack stück "Control cabinet Option" (L x W x H)	150 x 115 x 90 cm		
Weight Package "Control cabinet Option"	100130 kg		

	C_MBT S 18.0 R160 MS	C_MBT S 18.0 R160 MU	
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	2x 280 x 135 x 60 cm	2x 195 x 115 x 98 cm	
Weight Package Roller set	2x 13001500 kg	2x 11001400 kg	
Dimensions Package "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Pack stück "Control cabinet Option" (L x W x H)	150 x 115 x 90 cm		
Weight Package "Control cabinet Option"	100130 kg		

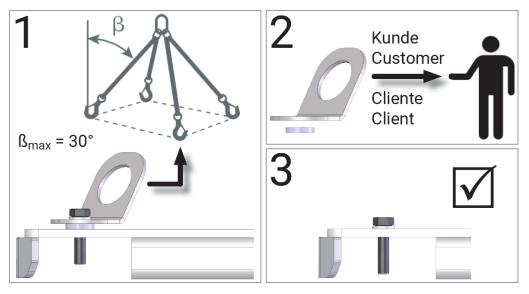
	C_MBT S 20.0 R115 MU	C_MBT S 20.0 R115 MI	C_MBT S 20.0 R160 MU
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	2x 150 x 115 x 100 cm	2x 150 x 150 x 75 cm	2x 195 x 115 x 98 cm
Weight Package Roller set	2x 10001350 kg	2x 9001200 kg	2x 11001400 kg
Dimensions Package "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Package "Control cabinet Option" (L x W x H)	150 x 115 x 90 cm		
Weight Package "Control cabinet Option"	100130 kg		

	C_MBT M 18.0 W301	C_MBT T 18.0 W360	
Dimensions Package Roller set (L x W x H)	2x 250 x 130 x 93 cm	2x 280 x 115 x 70 cm	
Weight Package Roller set	2x 750950 kg	2x 14001600 kg	
Dimensions Package "Control cabinet Series" (L x W x H)	120 x 80 x 50 cm		
Weight Package "Control cabinet Series"	70100 kg		
Dimensions Package "Control cabinet Option" (L x W x H)	150 x 115 x 90 cm		
Weight Package "Control cabinet Option"	100130 kg		

### 2.4 Transport and Handling

Transport and handling of the test stand is only permitted in the original packaging. On the pallet the packaged test stand can be moved with the forklift truck. For loading, unloading and insertion into the foundation, use the pick-up points shown below. Hand over the load suspension lugs to the operator for reuse (dismantling, repair) after the transport process.

Dimensions and centre of gravity of the packaged test stand are shown in section "Packaging Information".



Pick-up points of the packaged test stand

#### 2.5 Storage

The packages must be stored in a covered location and protected from direct sunlight. Storage must take place at a temperature between -10 °C and +60 °C.

Packaging waste must be disposed of in accordance with applicable environmental regulations.

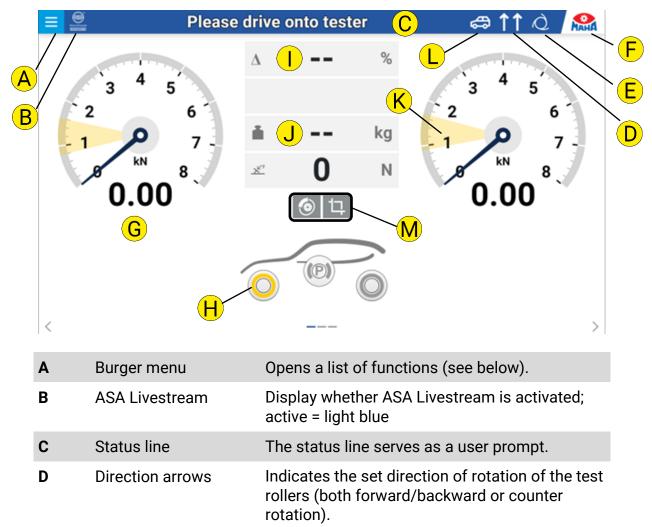
# **3** Description of the Software User Interface

The control board of the brake tester generates a website through which the user guidance and the measured value display takes place. The easiest way to connect to a C\_MBT brake tester is to use a standard computer with an Internet browser.

All common browsers (e.g. Mozilla Firefox, Microsoft Edge, Google Chrome) are supported in their current version.

### 3.1 Measurement Screen in Car Mode

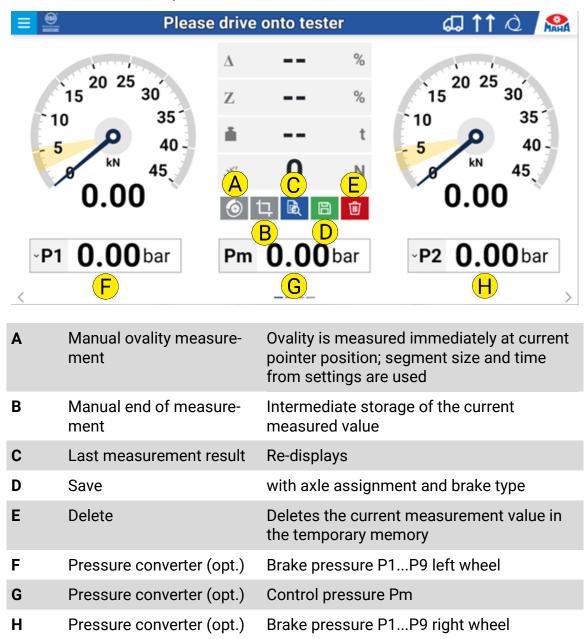
- Once the test rollers have been driven onto, the display automatically changes to the measurement screen.
- In the measurement screen, the current brake value and the difference in % are shown.
- After slip or pre-trigger (= memory threshold), the maximum brake forces of the measurement are displayed.
- The arrows at the bottom left and right can be used to switch between the measurement screen and the results screen (on touch-enabled devices also by swiping to the side).



E	Automatic/manual	Display whether automatic mode is activated or manual mode (then hand symbol).
F	Settings	Click on gear wheel opens system settings.
G	Brake force	Display of brake forces left/right in kN, as digital value and with pointer
н	Brake type indicator	The brake to which the current measured value is saved is always displayed highlighted in yellow.
1	Differential display	Displays the brake force differential in %
J	Weight display	Display of weight measurement (static: weight symbol filled, dynamic: weight symbol as outline)
К	Ovality segment	Ovality is measured in preset brake force area (marked yellow)
L	Vehicle type	Display of vehicle type currently active
Μ	For button assignment Mode"	see section "Measurement Screen in Truck

### 3.2 Measurement Screen in Truck Mode

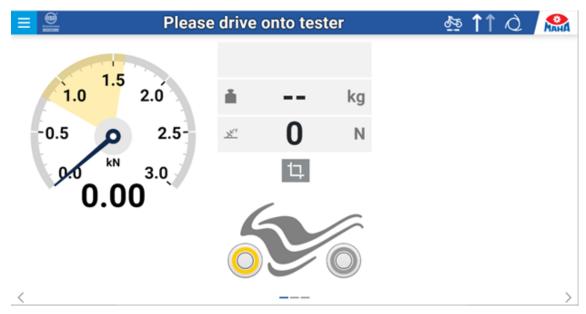
The measured value display for truck testers is similar to that of the passenger car testers, extended by some functions which are described below.



If radio-controlled devices are present, another view is available, which can be accessed via the arrows at the bottom or by swiping to the side.

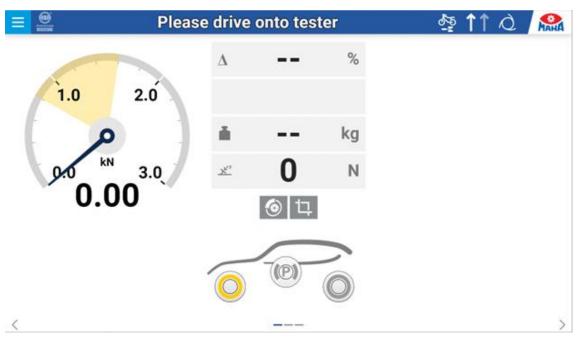
### 3.3 Measurement Screen in Motorcycle Mode

The measured value display in motorcycle mode is reduced to a single dial gauge. It is always located on the left of the user interface, regardless of the test stand side selected. The functions correspond to those in the semi-automatic car mode.



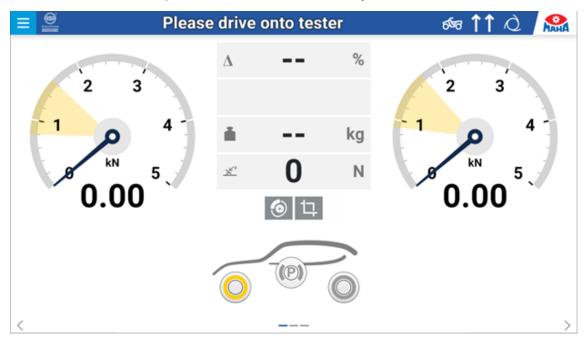
### 3.4 Measurement Screen in Tricycle Mode

The measured value display in tricycle mode consists of one or two dial gauge(s), depending on whether the axle selected has one or two wheel(s).



### 3.5 Measurement Screen in Quad Mode

The measured value display in quad mode corresponds to that in car mode, only the measurement range is dimensioned smaller by default.



### 3.6 Burger Menu Functions

In the left column, it is possible to select between the functions for the different test devices (depending on the configuration of the test stand):



Brake tester

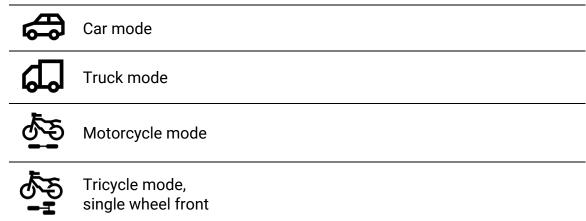


Shock absorber tester (optional)



Side-slip tester (optional)

### 3.6.1 Functions of Brake Tester



5	Tricycle mode, single wheel rear	
ର୍ଷ୍ୟପ	Quad mode	
	Car multi-axle mode	
٩Ĵ٩	Weight-dependent Car-Truck switchover	(below the preset weight threshold Car mode, above Truck mode
$\uparrow\uparrow$	Main direction of rotation	(default)
↓↑	Four-wheel	(Automatic counter-rotation operation, measurement of the respective forward rotating wheel. First left side, then automatically right side)
$\downarrow\downarrow$	Opposite direction (opt.)	(Measurement in the opposite direction of travel)
$\uparrow\uparrow$	Single wheel left	(Measurement of the left wheel only, right roller is stationary)
$\uparrow\uparrow$	Single wheel right	(Measurement of the right wheel only, left roller is stationary)
Q	Automatic roller start	(Default setting, automatic start 3 sec. after entering the test stand)
I	Manual roller start via Sma	artDevice
	Manual roller strat via radi	o remote control
<b>L</b>	Manual roller start via cabl	le remote control
O∎C	Lowering bar (opt.) automatic	(Lowering bar is controlled via light barrier or button)
O∎C	Lowering bar (opt.) manual	(Lowering bar is controlled via button)

Pre-trigger	(Measurement when threshold value is exceeded)
Pre-trigger Truck	(Save maximum brake force)

### **3.6.2** Functions of Shock Absorber Tester (optional)

	Shock Absorber Tester	(enables the shock absorber tester)
	Shock absorber tester Weighing mode	(enables weight measurement via shock absorber tester, no shock absorber test; only available if there is no weighing device in the brake tester!)
Ċ	Switch off shock absorber tester	(disables the shock absorber test)

### 3.6.3 Functions of Side-Slip Tester (optional)

Switch off side-slip tester (disables the side-slip test)

### 3.7 Results Display

**(**|)

- In the results display, the customer name and the vehicle license plate number or VIN can be entered for the current measurement, as well as the current mileage and the maximum permissible weight of the vehicle.
- The last stored measurements can be redisplayed (up to 10).
- If the ES\_IN/OUT protocol is activated (optional), a vehicle can be selected from a test list.
- The arrows at the bottom left and right can be used to switch between the results screen and the measurement screen (on touch-enabled devices also by swiping to the side).

### 3.7.1 Current Measurement

	A	B		C				
v	/ehicle selection	Current measure	ment Mea	surement ar	chive	Administ	ration	
	MAHA Firstname 🔉 M	AHA Lastname	Note					
Vehic	cle data							
		leage kg	MPW	5	bar			
1.	5 5	5 5	5	5	5	5	5	bar
Meas	surement results		G H					
Bra	ake	Total overvie	W	Service bra	ke		Parking brake	
Sh	ock absorber	Brake forces [kN]		23.16			16.74	
Sic	de-slip	Weights [t]		7.06			7.06	
		Decelerations [%]	leration [%]	33			24	
		Static weight		Dynamic weig	ht tested 7.26 t	s	tatic weight tracto	r 15.09 t
		н		$\leftarrow^{kN}$	$\stackrel{^{kN}}{\rightarrow}$	Δ%	Z%	
		1	<u></u>	4.83	3.69	24	25	Details +
			💌 💉	3.76	3.69	2	21	Details -
		2	<u>&gt;</u>	7.49	8.22	9	45	Details 🕂
			(P)	5.93	10.81	46	48	Details 🕂
Α	Vehicle selec	tion (opt.)	Opens a l	ist with	test ord	ers (ES	_IN)	
В	Current meas	surement	Results d	isplay fo	or the cu	rrent m	neasure	ment
С	Measuremen	t archive	Overview	of the la	ast (10)	stored	measu	rement
D	Administratio	on (opt.)	Vehicle administration					
E	Personal data							
-		Entry of customer name						
	<ul> <li>First, last</li> </ul>	name	-					
	Note Entry of additional information (opt.)							
F	Vehicle data:							
	• License p	olate/VIN	Entry of li	cense p	late nun	nber / \	/IN	
			-					

- Mileage Entry of mileage
- MPW Entry of maximum permissible weight
- Calculation pressure in bar; only if extrapolation is active (opt.)
- Pressure per axle in bar; only if extrapolation is active (opt.)

G	B	Save	Saves the current measurement results. Optional ES/IN: ES_OUT can also be generated, depending on the setting in the ES service
н	⊡	Forward (opt.)	Writes back the measurement results (ES_OUT), depending on the setting in the ES service
I	匬	Delete	Deletes the measurement results
J			Selection of required test device
Κ			Overview of current measurement
L			Expand to detail view (see below)

#### **Detail view**

If the detail view is expanded with <+>, further measurement results can be seen, such as brake force sum, pedal forces, pressure values, weight, ovality and extrapolation.

н		← <sup>kN</sup>	$\stackrel{^{kN}}{\rightarrow}$	$\Delta$ %	Z%	
1	<u>&gt;&gt;</u>	4.83	3.69	24	25	Details 🕂
	💌 <u>×</u> F	3.76	3.69	2	21	Details 🕂
2	<b>&gt;</b>	7.49	8.22	9	45	Details —
	Σ	15.7	'1 kN			
	*					
	1	Px: 1.80 bar	Px: 1.90 bar	Pm: 1.95 bar		
	i i				3.53 t	
	۲	20 %	20 %			
	Factor i	5.07	4.73			
	F * i	66.0	04 kN			
	(P)	5.93	10.81	46	48	Details 🕂

#### 3.7.2 Measurement Archive

In the measurement archive, the stored measurements are listed (max. 10 vehicles) in order to redisplay them if required (by clicking "Show" button) or to print them in the form of a test report.

Use the arrows  $\Leftrightarrow$  to sort the corresponding column. Vehicle measurements that are no longer required can be deleted.

Current measurement	Measurem	nent archive				
Ø Search						
⇔ Date	Vehicle type	License plate/VIN	⇔ Mileage	Show	Print	Delete
24.07.2018 13:40	ða.	OA Motorcycle 1	123456	۲	6	Û
24.07.2018 13:40	8 <u>9</u>	OA TriFront 1	123456	•	0	Û
24.07.2018 07:33	4	OA CAR 2	123456	•	ø	Û
24.07.2018 13:40	4	OA MH 3	123456	•	⊜	١
24.07.2018 13:40	8	OA MH 2	123456	۲	ø	۱.
24.07.2018 13:40	<b>B</b>	OA MH 1	123456	•	ē	۱.

#### Print

If "Print" is selected, a window opens. Here the components can be selected that are to appear on the test report.

The displayed contact address can be edited in the system settings in section "General/Test report".

When generating the test report, a PDF file is created, which can be saved on the computer, e.g. in the local download folder. This file can then be sent by e-mail or printed on paper on a connected printer.

Test report	×
Select the components to be printed.	
Brake tester	
<ul> <li>Brake force</li> <li>Deceleration</li> <li>Extrapolation</li> </ul>	
Shock absorber	
Shock absorber tester Shock absorber tester graphic	
Side-slip	
Side-slip	

### 3.7.3 Vehicle Selection (optional)

As soon as the "Order Interface (ES\_IN/OUT)" option is activated under "Settings", a new view "Vehicle selection" appears.

If the pull-down menu is expanded with the down arrow, vehicles can be selected for which inspection orders have already been recorded (e.g. in the IT system of a car dealership or an inspection station). Manual license plate entry is not possible.

After selection, the fields for which entries have been made are automatically completed, e.g. vehicle type (car or truck, indicated by the symbol in front of the license plate), number of axles, VIN, mileage or maximum permissible weight. Measurements can then be taken for this vehicle.

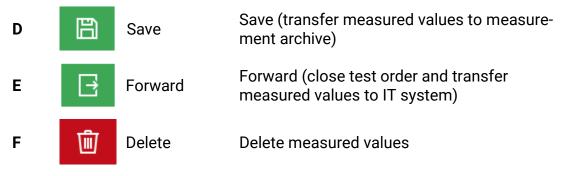
€ → C © loahosti20			2 x * 0 & 1
	Please drive onto tester	11 ጨ	
	Vehicle selection Current measurement Measurement archive	Administration	
	Personal data	-	
	(E) Bemeriung		
	Vehicle data	-	
	C] KEXY123 ∨ IIII 012365478	n 50000 kg 3000	
	🔟 29.09.2009 🥵 FLAT 😫 PANDA MRE9514/MC789	🕅 desel 🧬 🗸	
	Inspection data	-	
	Image: Second		
	12 6 8		
		Brake	
	<b>KE XY 123</b>	Shock absorber	
		Side-slip	
			-
<			>

- A Personal data:
  - Note Entry of additional information (opt.)
- **B** Vehicle data:
  - License plate Vehicle selection via license plate number
    - Vehicle identity number
  - Number of axles
  - Mileage

VIN

- Weight Maximum permissible weight
- First registration
- Manufacturer

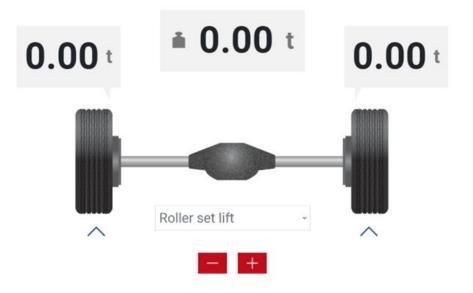
- Vehicle type Type 1 and Type 2 of vehicle
- Fuel type
- Turbo Turbo present
  - Speed limiter Speed limiter present
- Taximeter Taximeter present
- **C** Inspection data:
  - Inspection date
  - Start time
  - End time
  - Duration



### 3.8 Optional Display Screens

### 3.8.1 Scale Screen (optional)

As soon as a weighing device is installed in the test stand, another view appears:



Here, the wheel weights are displayed above the wheels, and the axle weight is displayed above the axle.

Below the axle weight, the difference appears when the weight is changed.

### Load simulation (opt.)

If additional devices for load simulation are installed (pull-down device or roller set lift), the load simulation can be operated via the +/- buttons below the axle:

- Plus increases the load
- Minus reduces the load

The arrows under the wheels indicate by movement whether the load simulation is active.

In the case that pull-down device as well as roller set lift are installed, the pulldown menu can be used to switch between both options.

### 3.8.2 Display Radio Participants (optional)

If a radio receiver is installed in the test stand and the optional radio pressure converters are enabled, another view appears:

Pm	P5	PFM
		<b>0</b> N
P1	P6	RECO S
		~
P2	P7	
P3	P8	
P4	P9	

The existing radio participants are displayed here, e.g. the RECO S radio remote control, a PFM pedal force meter or RCD 50 radio pressure converter.

In addition, the measured values are displayed:

- "---" means that no measured values are available.
- "---" blue bordered means that a sensor is logged in, but not transmitting.
- Blue with values e.g. "0" means a sensor sends value 0.
- Blue with "charging" means sensor is charging its battery.
- "0 N", on the other hand, is a measured value.

Adding/removing a participant is done under Settings/Radio/Radio diagnostics.

### Settings



Clicking on the gear wheel in the MAHA logo opens the System settings menu.

**INFO:** The "System settings" menu is locked if the test stand is occupied and no error is present. The menu is unlocked when the vehicle exits the test stand.

Here the following submenus are available in the left column:

í	General
0	Languages
ŝ	Settings, extended (only for logged in users)
(«I»)	Radio (opt.)
٢	Brake tester
	Axle damping tester (opt.)
	Side-slip tester (opt.)
8	Technician menu login

### 3.9.1 Description of the Submenus

General	Allgemein Support Netwerk Externe Geräte	Ereionisaufzeichung Prüforotokoll Maschinendaten	
(i)	Support:	Contact and test stand information	
	Network:	IP settings, network name	
	External devices:	Connected analog displays, C_Box etc.	
	Event recording:	Display of events (EventLog)	
	Test protocol:	Configuration protocol, address header	
	Machine data:	Operating hours etc.	

Languages	Sprache			
$\mathbf{O}$	Deutsch 🔶 🕂 English	Setting the language of the test stand		
Settings	Einstellungen			
5	Geräte Akt./Deak. Optionen Software-U	pdate/ZM-Zurücksetzen		
	Devices Act./Deact.:	Activate/deactivate test equipment		
	Options:	Activate booked general additional functions		
	SW Update:	Update option for software		
	Reset ZM:	Reset ZM to delivery state		
Radio	Funk			
(((1)))	Optionen Funkdiagnose Justage			
· [ ·	Options:	Bookable radio options (remote control, pressure converter, pedal/hand force meter)		
	Radio diagnostics:	Status information on end devices, user guidance for pairing the devices etc.		
	Adjustment:	Adjust end devices (only for logged-in users)		
Brake tester	Bremsprüfstand			
	Optionen Kalibrieren Bremskraft Kalibrieren Wiegeeinrichtung Diagnose			
	Options:	Activated devices and settings		
	Adjust brake force:	Display of values (force and digits)		
	Adjust weighing device (opt.):	Display of values (weight and digits)		
	Diagnostics:	Sensor diagnostics (range spring and proximity switch)		
	Additionally for logged-in users:			
	Settings:	Parameters for car, truck, motorcycle, general, customer variables		
	Adjust brake force:	Set zero point, range spring settings etc.		
	Adjust weighing device (opt.):	Set zero point etc.		
	Diagnostics:	Motor can be switched in star/delta or fast/ slow mode (service technician button required)		
	Input/output test:	Activate outputs (service technician button required), readout inputs		

Shock absorber	Achsdämpfungsprüfstand	1				
tester	Optionen Justage					
	Settings:	Adjust measurement parameters of shock absorber tester (for logged-in users only)				
	Options:	Activate booked options				
	Adjujstment:	Currently only possible via external "LON- Manager" tool				
Side-slip	Radlauftester					
tester	Optionen Justage					
$\leftarrow$	Settings:	Adjust measurement parameters of side-slip tester				
	Options:	Activate booked options (triggers etc.)				
	Adjustment:	Adjust side-slip tester (only for logged-in users)				
Technician	Activation of the technician menu					
menu login	Online:	via internet connection with e-mail address and password, here also password change possible				
	Offline:	via maha-key-file, download from MAHA internet server, here <i>no</i> password change possible; once logged in: change password!				

#### 3.9.2 General/Network

The "Network MAHA (X13)" is permanently configured and cannot be changed! (Ethernet interface X13 on the central module)

On the other hand, the "Customer network (X12)" can be customized according to the requirements.

(Ethernet interface X12 "EXT" on the central module).

Likewise, the "network name" under which the test stand reports in a network can be customised.

Below, information about the ASA Livestream and the external interface (both optional) is shown.

#### General

Support	Network	External devices	Test report	Event log	Machine data	
Custom	er netwo	ork (X12)				
Status				✓ Connecte	d	
Mode				Client		
MAC				MOCK_EXT_M	JAN	
IPv4 / Network mask				10.10.10.2 / 255.255.255.0		
IPv6				12345667889	adfecb:3421	
Gateway				10.10.10.1		
New mode			Change			

### MAHA network (X13)

Chathan	✓ Connected
Status	✓ Connected
Mode	Server
MAC	MOCK_MAHA_MAC
IPv4 / Network mask	10.10.10.3 / 255.255.255.0
IPv6	12345667889adfecb:3421
Connected devices	mock_client_1: 10.10.30.30 mock_mac_1
	mock_client_2: 10.10.30.31 mock_mac_2

#### Network name

ma	ha-m	nbt-n	nock	

Status	× Disconnected
Manager IP address	192.168.34.35
Transfer in progress	×

#### Status external interface

Connected: Websocket Order Interface Example (Pr
üflinie 1, Sektion 8)

Change

### X13 MAHA

The X13 MAHA interface is primarily used to connect a MAHA access point so that the test stand can be accessed via the access point's WiFi. The network interface at X13 MAHA tries to obtain IP addresses via DHCPv4/v6 for 30 seconds when the central module is started (or a cable is plugged in). If no DHCP server responds during this time, i.e. obtaining the addresses fails, then the ZM itself acts as a DHCPv4 server, assigns itself the address 192.168.201.1 and distributes IP addresses in the network in which the X13 MAHA interface is located.

#### INFO:

This configuration cannot be changed. On the one hand, this ensures that the MAHA Access Point functions correctly with this interface, and on the other hand, this allows the network configuration of the X12 EXT interface to be performed via the X13 MAHA port.

### X12 EXT

The X12 EXT network interface is possible for integration of the central module into the customer network. To enable such integration conveniently, the X12 EXT interface can be configured according to customer requirements. It is recommended to perform the configuration of the X12 EXT interface via a device that is directly connected to the X13 MAHA port.

DHCP server

To configure the X12 EXT interface as a DHCP server, "Server" must be selected as the new mode. After a restart of the central module, the X12 EXT interface then operates as a DHCP server. This means that the X12 EXT interface attempts to obtain IP addresses via DHCPv4/v6 for 30 seconds when the ZM is started (or a cable is plugged in). If no DHCP server responds during this time, i.e. obtaining the addresses fails, then the ZM itself acts as a DHCPv4 server and assigns itself the address 192.168.202.1.

#### INFO:

In Germany, this interface must be used as an ASA interface and is configured accordingly ex works (as a DHCP client).

Static IP

To configure the X12 EXT interface to a static IP, "Static IP" must be selected as the new mode. The IPv4 and Network mask fields are mandatory fields. Optionally, a gateway can also be entered. After a restart of the central module, the X12 EXT interface then operates with static IP.

#### Procedure for configuring the X12 EXT interface

1 Connect a laptop or similar to the X13 MAHA socket of the central module via a network cable. The network interface of the laptop must be configured as a DHCP client. This means that in the properties of the corresponding Ethernet connection in the "Internet protocol, version 4" element the "Obtain IP address automatically" and "Obtain DNS server address automatically" options must be enabled.

Eigenschaften von Ethernet	×	Eigenschaften von Interne	tprotokoll, Version 4 (TCP/IPv4)
Netzwerk Freigabe		Allgemein Alternative Kont	fguration
Verbindung herstellen über:			utomatisch zugewiesen werden, wenn das
👳 Intel(R) Ethemet Connection I217-LM			nterstützt. Wenden Sie sich andernfalls an den n die geeigneten IP-Einstellungen zu beziehen.
Kgnfigurie Diese Verbindung verwendet folgende Bemente:	eren	● P-Adresse automatis	
Service Packet Driver (NPCAP)	^	O Folgende IP- <u>A</u> dresse	verwenden:
Physical Packet Driver (NPCAP) (Wi-Fi)     Physical Packet Driver (NPCAP) (Wi-Fi)		IP-Adresse:	
<ul> <li>Internetprotokol, Version 4 (TCP/IPv4)</li> </ul>		Sybnetzmaske:	· · · · · · · · · · · ·
🗌 🔔 Monach Multiplenometakal für Netzwarkadapter		Standardgateway:	· · · · ·
Microsoft-LLDP-Treiber  Internetprotokoll, Version 6 (TCP/IPv6)	~	DNS-Serveradresse a	automatisch beziehen
<	>	O Folgende DNS-Server	adressen verwenden:
Installeren Deinstalleren Bgensch	aften	Bevorzugter DNS-Serve	r:
Beschreibung TCP/IP, das Standardprotokoll für WAN-Netzwerke, das	den	Alternativer DNS-Serve	d
Datenautausch über verschiedene, miteinander verbund Netzwerke emöglicht.		Einstellungen beim B	eenden überprüfen Erweitert
OK Ab	brechen		OK Abbrecher

- 2 Call up the WebApp of the central module via a web browser. The central module can be reached either via the IP 192.168.201.1 or via the name of the ZM + .maha (in the delivery state this would be e.g. <u>http://maha-mbt.maha)</u>.
- 3 Login to the technician menu, e.g. via a previously downloaded offline key.
- 4 Switch to the network area, select the desired mode and enter the desired configuration.

Allgeme	in					
Support	Netzwerk	Externe Geräte	Ereignisaufzeichung	Prüfprotokoll	Maschinendaten	
Netzwer	k Kunde	(X12)				
Status			√ Verbunden			
Modus			Client			
MAC			MOCK_EXT_MAC			
IPv4 / Netz	werkmaske		10.10.10.2 / 255.255	255.0		
IPv6			12345667889adfecb:	3421		
Gateway			10.10.10.1			
Neuer Mod	us		Client			~
Netzwer	k MAHA	(X13)	Client Server Statische IP			

#### INFO:

Incorrect configuration of the X12 EXT interface can result in the central module no longer being accessible via the X12 EXT interface. A configuration correction can or must then be made via the X13 MAHA interface.

### 3.9.3 Technician Menu Login

In this sub-menu, the technician menu can be opened. However, this menu is only accessible to persons who are registered with MAHA.

#### **Online activation**

If the test stand is online, i.e. if it has a direct connection to the Internet, the user can log in with an e-mail address and password. These are usually managed by the MAHA Service Center after MAHA training has been completed.

After successful login, the **password** can also be **changed** here.

#### **Offline activation**

If the test stand is not online, the user can log in using a software key ("mahakey"). This file must be downloaded to the end device beforehand and is available on the MAHA homepage in the support area under "Software/Connect Downloads" (login with e-mail address and password required):

https://www.maha.de/de/support/software/connect-downloads

It can then be imported into the test stand using the "Select" button.

The keys are limited in time (usually four weeks after issuance) and only valid for a specific test stand (S/N related)!

# 4 Operation

### 4.1 Safety Instructions



### WARNING

- Observe the statutory accident prevention regulations.
- Before the vehicle inspection, remove any foreign particles stuck in the tyre tread.
- Drive the vehicle on/off/over the test stand with the vehicle slowly (walking speed) and centrally.
- The driver must hold an appropriate driving licence for the vehicle to be tested and must not be under the influence of alcohol, drugs or medication that impairs driving ability.
- Perform regular visual inspections for damage in lines, hoses, actuators and sensors. If there are any defects or damage, the test stand must not be operated.
- Replace hydraulic hoses which are installed depending on the option (e.g. roller set lift) according to the specifications of DIN 20066 (or according to the locally applicable regulations, directives and standards) and carry out an assessment of the functional capability at regular intervals.
- The system must only be operated within its performance limits.
- The system must only be operated by instructed staff (qualified persons).
- When the system is not being used, it must be switched off and the main switch must be secured with a padlock to prevent it from being switched back on.
- In emergency situations, switch off the system with the emergency stop main switch or emergency stop pushbutton.
- Rotating or moving parts (e.g. test stand rollers) are dangerous.
- When vehicle engines are running in enclosed spaces, there is a risk of poisoning. The operator must ensure that there is sufficient air exchange.
- Unnecessary stress to the vehicle and test stand must be avoided.
- Once the vehicle is positioned in the roller set with the driven axle, the roller set must only be exited with the roller drive running. To protect the drive motors, an automatic test roller engagement takes place in the event of impermissible acceleration of the axle. In conjunction with an exit aid (electromechanical motor brake or DC brake), it is also possible to drive out of the test stand when the test rollers are stationary.
- Never externally start a vehicle with the system or apply regenerative braking. This may cause damage to the test stand.
- Vehicle doors shall be closed during the test.
- The operator must not leave the vehicle during the inspection.
- Vehicles must never be parked in/on the roller set or on the optional ramps.

Parking in the security area is not allowed.

• The accessibility of the emergency stop switch and emergency stop pushbutton must be ensured.

### 4.2 Safety Devices



### WARNING

The safety devices (some of them optional) must be inspected regularly by an authorised service technician. Statutory requirements must be observed. *The test stand must not be operated with defective safety devices!* 

#### • Lockable main switch

Used for ordinary switching on and off of the system and as emergency stop switch. The switch can be secured with a padlock to prevent unauthorised activation.

#### • Emergency stop pushbutton

Used for rapid switch-off during operation. It interrupts the movement. (Does not apply in the case of MSD axle damping tester!)

#### • Indicator light "Control ON"

The indicator light warns of a test stand that is ready to start. An independent start-up of the test rollers is also possible without an active display (e.g. TV set, monitor, smart device).

#### • Start-up monitoring

The start-up monitoring prevents the rollers from starting up if the wheels are locked up (bearing jammed, brake pads stuck). This device protects the vehicle/the vehicle's tyres from damage.

#### • Sensing rollers

The magnitude of the slip is determined from the comparison of the drive speed with the sensing roller speed. To start the test stand, both sensing rollers must be pressed within two seconds.

#### Visual and acoustic warning devices

The visual and acoustic warning devices must be installed in a suitable position and must be clearly perceptible at all times. In the event of warning device failure, the test stand must be taken out of service until the device is fully functional once again.

#### • Pit safety system

The pit safety system serves to protect a person located in the working pit (in the test roller area) from unexpected start-up of the test rollers. National regulations for contactless protective devices must be observed by the operator.

#### • Yellow and black marker tape

The yellow and black marker tape around the roller set and pit serves to cordon off the test stand and must be replaced if defective. Item no. 19 6014 (38 mm) / 19 6015 (50 mm).

### • Warning and information signs

Warning and information signs are affixed to the test stand. They must not be changed or removed. Defective warning and information signs must be replaced (for item no., see below).



54 2132



54 2683

### 4.3 Preparations

#### 4.3.1 Switching on the Test stand

Set main switch -Q1 to position "I".

#### 4.3.2 Variant 1: Establishing a Network Cable Connection

- Connect a PC or notebook (NB) to the central module (ZM) via network cable (Ethernet port X13 "MAHA").
- Alternatively, a WiFi access point can be connected to this Ethernet port X13, which usually offers four network interfaces. Then a PC/NB is connected to one of these interfaces. Other terminal devices can be connected to the other interfaces (e.g. analogue display or C\_BOX when using a TV monitor as a simultaneous display).
- Switch on PC/NB, log in after booting, open browser.
- Call the start page in the browser via the address: http://maha-mbt(.maha) (or http://192.168.201.1).
- Once the connection is established, the measurement screen is displayed (depending on the configuration for cars or trucks, see section "Description of the Software User Interface").

#### Info:

Alternatively, free QR code generators can be found on the Internet, which can be used to generate a personal QR code for the CONNECT brake tester.

If this is photographed (e.g. on iOS devices) or scanned with a QR code scanner app, the standard browser is automatically opened and the Internet address entered.



#### 4.3.3 Variant 2: Establishing a WiFi Connection

If the test stand is to be controlled wirelessly, a WiFi router (e.g. TP-Link) can optionally be connected to the ZM (Ethernet X13 MAHA). This creates a separate WiFi for the brake tester and enables networking with corresponding accessories (e.g. analogue display, C\_BOX). This makes it possible to use browser-capable smart devices (SmartPhone, tablet PC) in addition to the PC/NB to operate the brake tester and display the measured values.

#### Windows PC

#### Info:

On the underside of the router, there is a label that indicates the name next to "SSID" and the wireless password next to "PIN". The router must be configured as an access point according to MAHA specifications (see section "Accessories > Configuration of WiFi Router).

- Connect WiFi router "TP-Link" with power supply and switch on.
- In the Network and Sharing Center, select WiFi router SSID "TP\_LINK\_xxxx" and establish a connection.
- Enter the wireless password "PIN".



### Mobile devices (Android or iOS)

#### Info:

On the bottom of the optionally available WiFi router there is a label on which the name is printed next to "SSID" and the wireless password next to "PIN".

- Connect WiFi router "TP-Link" with power supply and switch on.
- On the mobile device, open the WiFi menu under "Settings".

The device will now search for available WiFi devices.

- Select TP\_LINK\_xxxx.
- Enter password.

If no WiFi device is found, the connection must be set up manually using the SSID and the PIN.

#### Info:

Alternatively, free QR code generators can be found on the Internet, which can be used to generate a personal QR code for the CONNECT brake tester.

If this is photographed (e.g. on iOS devices) or scanned with a QR code scanner app, the WiFi menu is automatically opened and the SSID entered (barcode shown is an example only).



### 4.3.4 Variant 3: Integration of the Test stand into Company Network

Alternatively, the ZM of the test stand can also be integrated into a company network. For this purpose, the Ethernet port X12 "EXT" can be configured analogue to a LAN interface of a PC, see section "General/Network":

This means that the brake tester can be reached within the network by connecting a computer via network cable to a usual network socket of this network. If this network also offers WiFi access, it is possible for the test stand to be operated directly via WiFi-capable terminals:

- Turn on computer/mobile device, log in after booting, open browser.
- Establish the browser connection as described above.

#### ATTENTION:

As soon as the test stand is available in the company network, it is visible and also accessible for all other network participants!

### 4.4 Test Procedure

#### 4.4.1 Drive on Test stand

### NOTICE

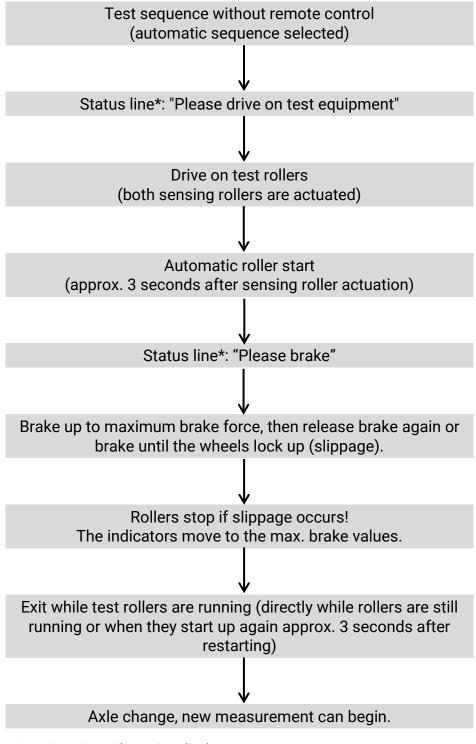
Drive slowly (walking speed), centrally and straight on the test stand. The left and right sensing rollers must be actuated simultaneously.

Position vehicles straight on roller set, for front wheel drive vehicles keep steering in straight ahead position during test.

### 4.4.2 Carry out Brake Test with Automatic Sequence

#### Info:

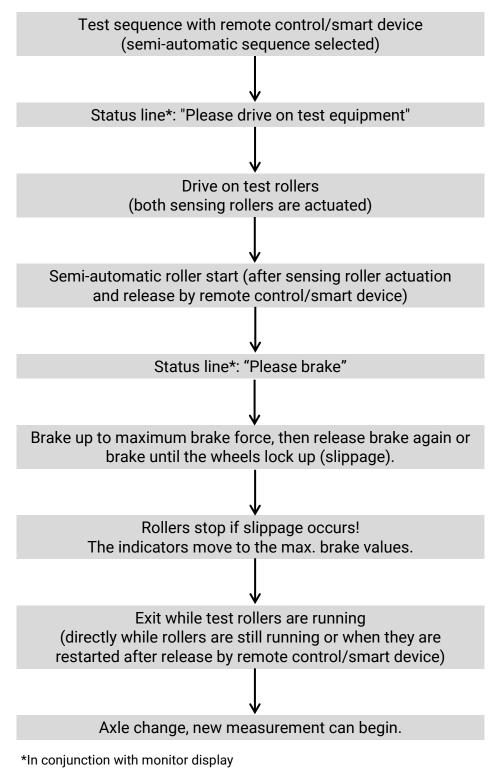
A computer with monitor, a TV or a SmartDevice is required for operation.

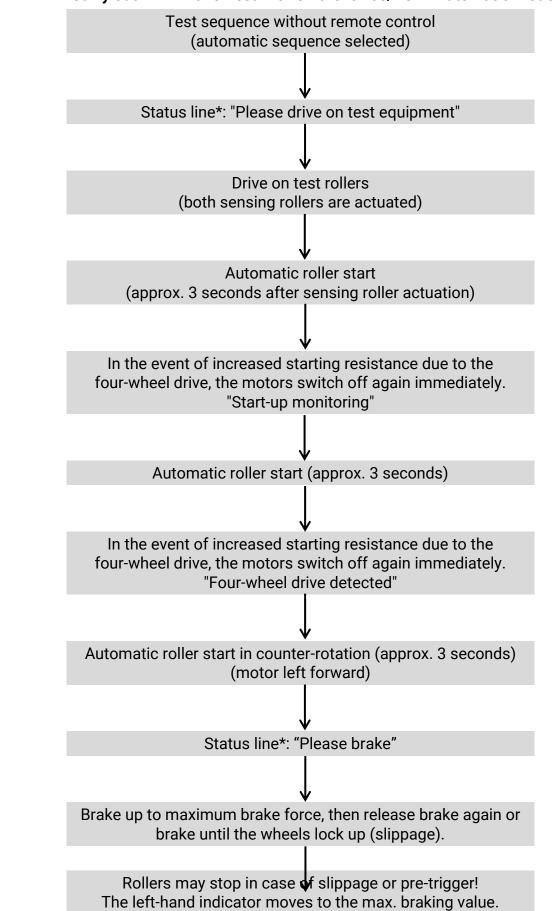


#### 4.4.3 Carry out Brake Test with Semi-Automatic Sequence

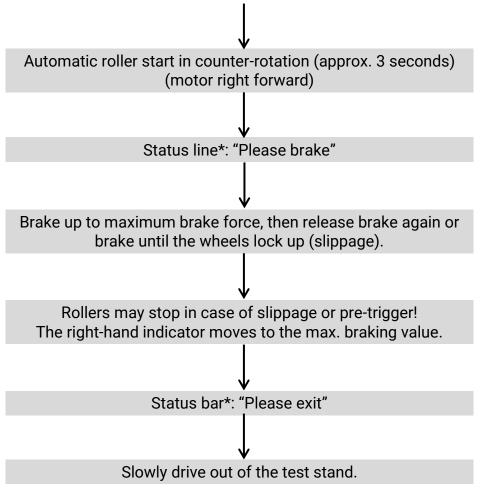
Info:

A computer with monitor, a TV or a SmartDevice is required for operation.



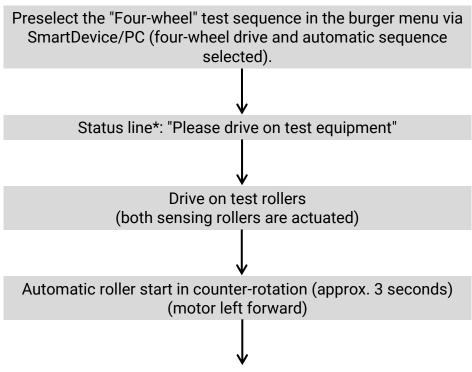


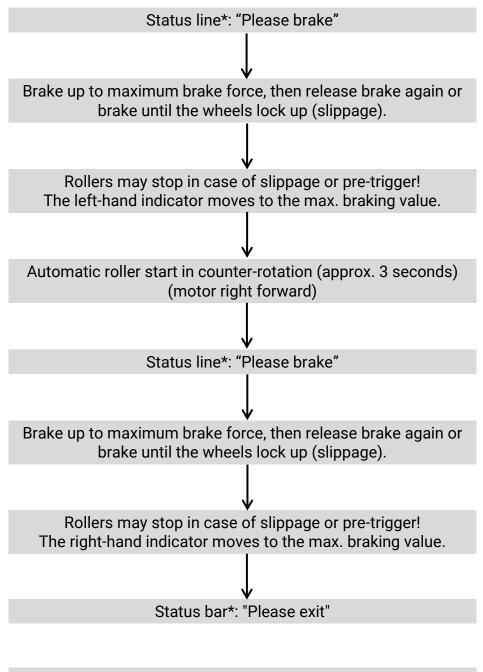
#### 4.4.4 Carry out 4WD Brake Test with SmartDevice/PC in Automatic Mode



<sup>\*</sup>In conjunction with monitor display

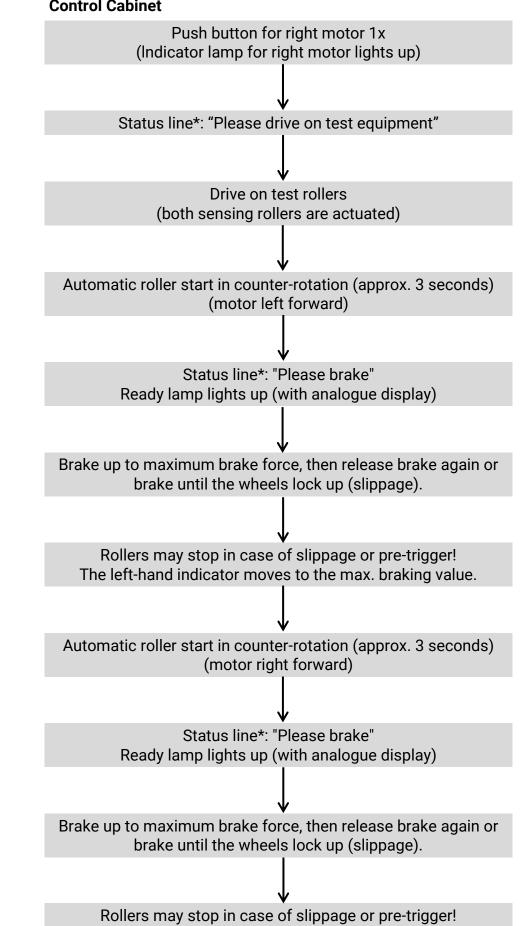
#### 4.4.5 Carry out Manual 4WD Brake Test with SmartDevice/PC in Counter-Rotation Mode



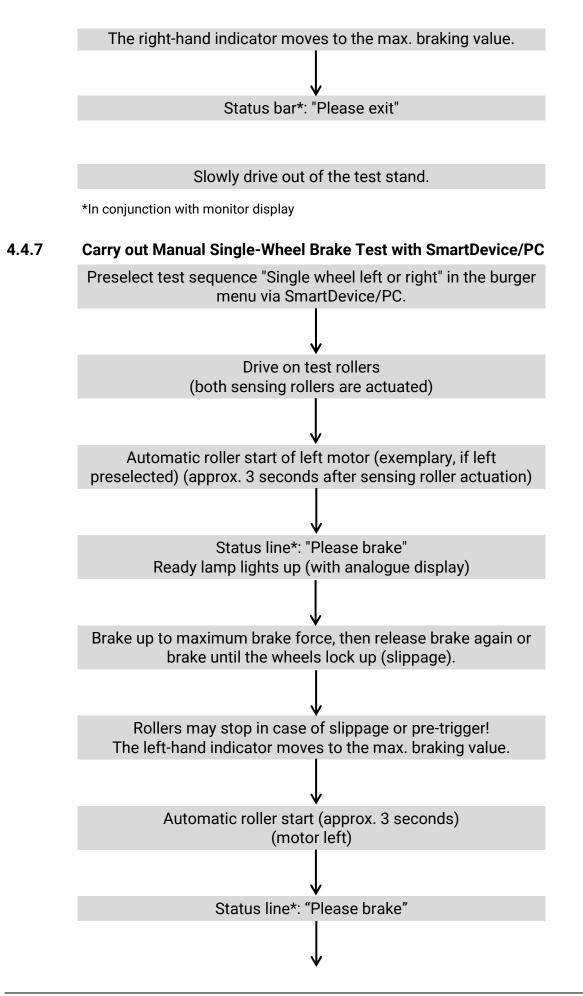


Slowly drive out of the test stand.

\*In conjunction with monitor display



4.4.6 Carry out 4WD Brake Test in Counter-Rotation Mode with Pushbutton on Control Cabinet



Brake up to the maximum braking force, then release the brake again or brake until the wheel locks (slippage).

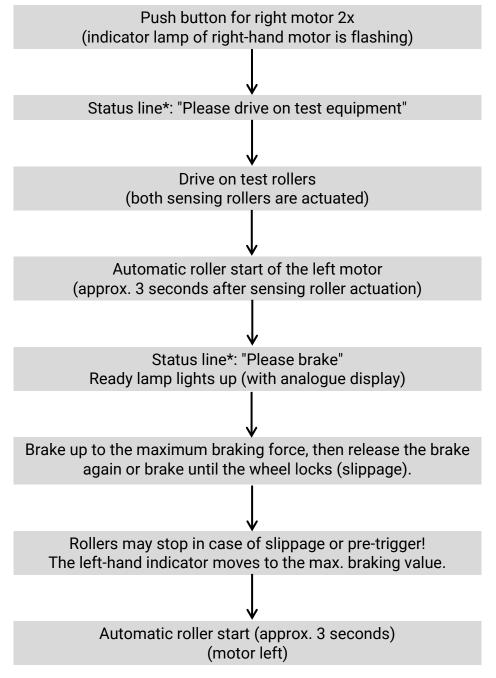
Rollers may stop in case of slippage or pre-trigger! The right-hand indicator moves to the max. braking value.

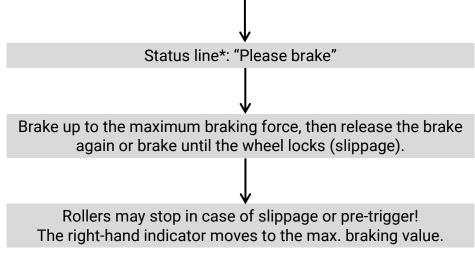
\*In conjunction with monitor display

Info:

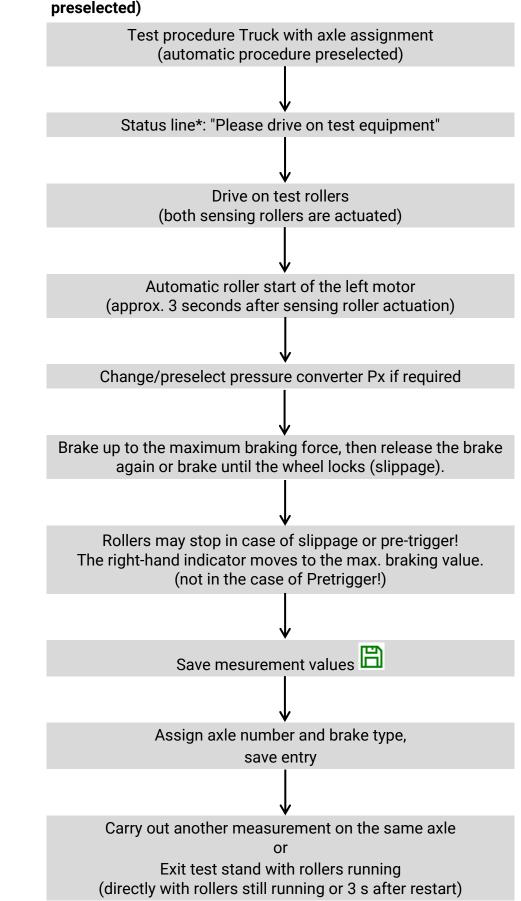
A change of the wheel side left/right is possible by means of SmartDevice/PC when the test stand is in use.

#### 4.4.8 Carry out Single-Wheel Brake Test with Pushbutton on Control Cabinet

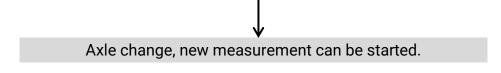




\*In conjunction with monitor display







#### 4.4.10 Drive off Test stand

Depending on the equipment, the following must be observed when leaving the test stand:

### NOTICE

Do not drive the vehicle out of the test stand with the rollers stationary. Exception: Static extension aid is available.

#### a Dynamic exit aid with automatic start

Wait until rollers have been automatically restarted. Then drive the vehicle out of the test stand.

#### b Dynamic exit aid with semi-automatic system

Start rollers by releasing the semi-automatic. Then drive the vehicle out of the test stand.

#### c Dynamic exit aid with start via RECO remote control

Start rollers via RECO remote control. Then drive the vehicle out of the test stand.

#### d Static exit aid (DC brake or electromechanical motor brake)

Vehicle may be driven out of the test stand even with the rollers stationary.

### NOTICE

In case of malfunction or failure of the motor brake or the automatic / semiautomatic roller start, it is possible to activate the exit aid with the drive axle of the vehicle:

- Slowly accelerate the vehicle in the test stand in the forward direction of travel.
- At approx. 3 km/h the rollers are switched on automatically by the test stand and the vehicle can be driven out of the test stand by moderate further acceleration.

**Attention:** The test stand starts automatically! Excessive acceleration can cause damage to the test stand.

## 4.5 Deceleration Table

Axle	Axle	brake	e forc	e in kl	N											
load in kg	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
200	50	100														
300	33	67	100													
400	25	50	75	100												
500	20	40	60	80	100											
600	17	33	50	67	83	100										
700	14	29	43	57	71	86	100									
800	13	25	38	50	63	75	88	100								
900	11	22	33	44	56	67	78	89	100							
1000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100						
1100	9	18	27	36	45	55	64	73	82	91	100					
1200	8	17	25	33	42	50	58	67	75	83	92	100				
1300	8	15	23	31	38	46	54	62	69	77	85	92	100			
1400	7	14	21	29	36	43	50	57	64	71	79	86	93	100		
1500	7	13	20	27	33	40	47	53	60	67	73	80	87	93	100	
1600	6	13	19	25	31	38	44	50	56	63	69	75	81	88	94	100

Deceleration in %

## 5 Troubleshooting

## 5.1 Safety Instructions



## WARNING

- The control cabinet must be positioned in such a way that the emergency stop main switch or the emergency stop pushbutton (optional) is located in the immediate vicinity of the test stand at a height of 0.6...1.7 m above the stand level and can be assigned to the correct test stand in the case of test halls with several systems. This is necessary in order to fulfil the emergency stop function according to DIN EN ISO 13850. The "Control On" status light shall be fully visible from the test site.
- Electrical work must only be performed by a specialist electrician in compliance with the national regulations, directives and standards. Accordingly, an electrical test/measurement must also be carried out and recorded.
- All parts of the electrical equipment must be protected from moisture and humidity.
- Even when the main switch is switched off, parts of the optional control cabinet heater (components, terminals, cores, cables, etc.) are still live.
- During service work, the system must be depressurised and de-energised.
- For all work in the roller set, it must be ensured that the main switch is switched off and secured against being switched back on and, where applicable, that the motor circuit breakers are switched off.
- For work in the control cabinet or on the roller sets, be aware of the (optional) heater or hot parts.
- Due to the coordination used in accordance with IEC 60947, the switching elements (contactors) in the associated circuit must be replaced after a short-circuit/ housing short-circuit, and also if the B10d value of 1,300,000 switching cycles in accordance with DIN EN ISO 13849-1/-2 is exceeded. Before connecting the supply cable, it must be ensured that it is deenergised and, among other things, that the 5 safety rules are observed.
- Safety goggles must be worn when working on hydraulic/pneumatic components.

## 5.2 Error Codes

Description:

Error codes have a 5-digit notation according to the scheme "YY0XX"

- YY stands for the error code group (e.g. 32 "Speed sensor of the left sensing roller)
- 0 serves here as separator
- XX stands for the subcategory of the respective error code group (e.g. 00 for short circuit, 01 for cable break)
- Complete exemplary error code: 32001 "Cable break at the speed sensor of the left sensing roller"

Info:

- All error codes are written to a log file and can be read out if required, see section "Operation > Settings > Event logging".
- On a C\_MSA analogue display, only the error code group is indicated by the two pointers; the complete 5-digit error code must be taken from the log file.

Error code	01000
Description	Incomplete adjustment of brake force
Possible solution	Carry out adjustment of brake force
Error code	02000
Description	Incomplete adjustment of weighing device
Possible solution	Carry out adjustment of weighing device
Error code	03000
Description	Incomplete adjustment of side-slip tester
Possible solution	Carry out adjustment of side-slip tester
Error code	10002
Description	CAN bus error
Possible solution	Check CAN cable between ZM X1 and IFM X1 Check CAN address at IFM
Error code	10003
Description	CAN bus error
Possible solution	Check CAN cable between ZM X2 and radio receiver X4
Error code	10005
Description	UART error
Possible solution	Check supply voltage at X1 Perform software update
Error code	10006

Description	CAN bus error
Possible solution	Check CAN addresses at the IFM
Error code	10007
Description	CAN bus error
Possible solution	Check configuration "Split roller set" in MBT options Check CAN addresses at the IFM
Error code	10008
Description	IFM error
Possible solution	Check number of connected IFMs
Error code	10009
Description	IFM error
Possible solution	Check CAN cable between ZM X1 and IFM X1
Error code	10011
Description	Adjustment error
Possible solution	Check sensitivity values in Brake force adjustment menu
Error code	10012
Description	Adjustment error
Possible solution	Check sensitivity and offset values in Brake force adjustment menu
Error code	10013
Description	Adjustment menu
Possible solution	Check offset values in Brake force adjustment menu
Error code	10016
Description	MSD communication error X17
Possible solution	Check RS232 connection between MSD and IFM MSD axle damping tester can be disabled in the service menu
Error code	14000
Description	Emergency stop pushbutton
Possible solution	Release emergency stop pushbutton
Error code	14003
Description	Emergency stop
Possible solution	Drive from test stand Perform restart of test stand

Error code	14006
Description	Emergency stop Test stand driven on one side
Possible solution	Drive from test stand and drive on both sides
Error code	14007
Description	Emergency stop Vehicle does not match configuration
Possible solution	Correct vehicle configuration
Error code	14012
Description	Emergency stop Radio remote control
Possible solution	Release emergency stop on radio remote control
Error code	14013
Description	Emergency stop Incorrect IFM configuration
Possible solution	Check number of IFMs and CAN addresses
Error code	14027
Description	Emergency stop Voltage supply IFM and radio receiver
Possible solution	Check CAN connection between ZM X1 and IFM X1 Check voltage supply at radio receiver X7
Error code	14028
Description	Emergency stop Communication error to radio receiver
Possible solution	Check CAN connection to radio receiver
Error code	14035
Description	Emergency stop Initialisation error
Possible solution	Check connectors X4 and X5 on the IFM
Error code	14040
Description	Emergency stop Motor contactor query
Possible solution	Check contactor for defects
Error code	14050
Description	Emergency stop Pit safety device
Possible solution	Acknowledge pit safety
Error code	14051
Description	Emergency stop Overfloor protection
Possible solution	Release overfloor protection
Error code	14060
Description	Emergency stop No radio remote control paired
Possible solution	Pair radio remote control with radio receiver

Error code	22000
Description	Motor circuit breaker has tripped
Possible solution	Drive from test stand Set motor protection switch to "ON"
Error code	32000
Description	Speed sensor left sensing roller X9
Details	Short circuit
Error code	32001
Description	Speed sensor left sensing roller X9
Details	Cable break
Error code	34000
Description	Speed sensor right sensing roller X10
Details	Short circuit
Error code	34001
Description	Speed sensor right sensing roller X10
Details	Cable break
Error code	35000
Description	Speed sensor left test roller X11
Details	Short circuit
Error code	35001
Description	Speed sensor left test roller X11
Details	Cable break
Error code	35002
Description	Speed sensor left test roller X11
Possible solution	Check sensor distance to sprocket (approx. 2 mm)
Error code	37000
Description	Speed sensor right test roller X12
Details	Short circuit
Error code	37001
Description	Speed sensor right test roller X12
Details	Cable break
Error code	37002
Description	Speed sensor right test roller X12
Possible solution	Check sensor distance to sprocket (approx. 2 mm)

Error code	40000
Description	Zero point error Brake force
Possible solution	Restart test stand Check range spring clearance Check connectors X7 and X8 on IFM
Error code	40001
Description	Zero drift brake force left > 5 daN
Possible solution	Check strain gauge play
Error code	40002
Description	Zero drift brake force right > 5 daN
Possible solution	Check strain gauge play
Error code	40003
Description	Zero drift brake force between left and right > 5 daN
Possible solution	Check strain gauge play
Error code	40004
Description	Deviation from adjusted zero point left too large
Possible solution	Check strain gauge play Contact service
Error code	40005
Description	Deviation from adjusted zero point left too large
Possible solution	Check strain gauge play Contact service
Error code	40006
Description	Zero point drift left not normal: Brake tester locked
Possible solution	Check strain gauge play Turn off main switch and back on again Contact service
Error code	40007
Description	Zero point drift right not normal: Brake tester locked
Possible solution	Check strain gauge play Turn off main switch and back on again Contact service
Error code	41000
Description	Drive-on sensor left X4
Details	Short circuit

Error code	41001
Description	Drive-on sensor left X4
Details	Cable break
Error code	41002
Description	One-side drive-on detected on the left
Possible solution	Drive on test stand on both sides Check sensor distance of sensor X4
Error code	42000
Description	Drive-on sensor right X5
Details	Short circuit
Error code	42001
Description	Drive-on sensor right X5
Details	Cable break
Error code	42002
Description	One-side drive-on detected on the right
Possible solution	Drive on test stand on both sides Check sensor distance from sensor X5
Error code	50000
Description	Zero point error Weighing device
Possible solution	Unload the weighing device Perform restart of test stand
Error code	50001
Description	Zero point error Weighing device left
Possible solution	Unload the weighing device Perform restart of test stand
Error code	50002
Description	Zero point error weighing device right
Possible solution	Unload the weighing device Perform restart of test stand
Error code	50003
Description	Zero drift scale left > 10 daN
Possible solution	Unload the weighing device
Error code	50004
Description	Zero drift scale right > 10 daN

Possible solution	Unload the weighing device
Error code	50005
Description	Zero drift scale between left and right > 10 daN
Possible solution	Unload the weighing device
Error code	50006
Description	Deviation from adjusted zero point left too large
Possible solution	Unload the weighing device Contact service
Error code	50007
Description	Deviation from adjusted zero point right too large
Possible solution	Unload the weighing device Contact service
Error code	50008
Description	Zero point drift left not normal: Brake tester locked
Possible solution	Unload the weighing device Turn off main switch and back on again Contact service
Error code	50009
Description	Zero point drift right not normal: Brake tester locked
Possible solution	Unload the weighing device Turn off main switch and back on again Contact service
Error code	51000
Description	Vehicle on test stand when switching on
Possible solution	Drive from test stand (exit aid is enabled 1x)
Error code	60000
Description	Different firmware
Possible solution	Update firmware of ZM safety controller (update cable required) Update firmware of IFM safety controller (update cable required) Restart the entire system
Error code	61000
Description	Different firmware
Possible solution	Update firmware of radio receiver Restart the entire system
Error code	70000

Description	Zero point error Side-slip tester
Possible solution	Test plate must not be driven on Perform restart of test stand
Error code	71000
Description	Collision sensor Side-slip tester X19
Details	Short circuit
Error code	71001
Description	Collision sensor Side-slip tester X19
Details	Cable break
Error code	72000
Description	Drive-off sensor Side-slip tester X20
Details	Short circuit
Error code	72001
Description	Drive-off sensor Side-slip tester X20
Details	Cable break

# 6 Declaration of Conformity

See following page(s).

Original-EG-Konformitätserklärung Original EC Declaration of Conformity

CE023001-de-en



#### MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG

erklärt hiermit als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass nachstehend bezeichnetes Produkt in Konzeption und Bauart den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der hier genanten Richtlinien entspricht.

Bei Änderungen am Produkt, die nicht von oben genannter Firma genehmigt wurden, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. herewith declares as a manufacturer its sole responsibility to ensure that the product named hereafter meets the safety and health regulations both in design and construction required by the directives stated below.

This declaration becomes void if any change is made to the product that was not approved by named company beforehand.

Seriennummer | Serial Number

#### Typ | Model

C\_MBT C/S 3.5 W220/W250 C\_MBT C/S 4.0 W220/W250 C\_MBT C/S 5.0 W280 C\_MBT C 13.0 W280 C\_MBT S 13.0 R100 MS/MU C\_MBT S 15.0 R100 MS/MU C\_MBT S 18.0 R115 MS/MU/MI C\_MBT S 18.0 R160 MS/MU C\_MBT M 18.0 W301 C\_MBT M 18.0 W360 C\_MBT S 20.0 R115 MU/MI C\_MBT S 20.0 R160 MU

#### Bezeichnung | Designation

Rollen-Bremsprüfstand

Optionen: Achsdämpfungsprüfstand C\_MSD C/S 2.5 W220/W250 C\_MSD C/S 13.0 W220/W250

> Radlauftester C\_MINC 2.5/4.0/18.0

#### **Richtlinien | Directives**

2006/42/EG; 2014/30/EU; 2014/53/EU (Option)

**Roller Brake Tester** 

Options: Shock Absorber Tester C\_MSD C/S 2.5 W220/W250 C\_MSD C/S 13.0 W220/W250

> Side-Slip Tester C\_MINC 2.5/4.0/18.0

2006/42/EC; 2014/30/EU; 2014/53/EU (Option)

#### Normen | Standards

EN 60204-1:2018; EN ISO 13849-1:2016-06; EN ISO 12100:2010

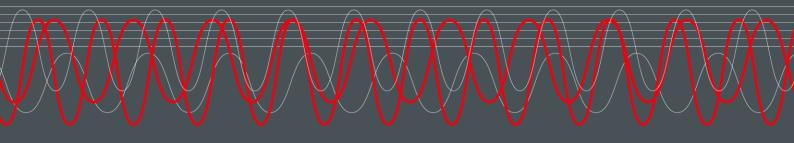
#### Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen Person Authorised to Compile the Technical File

Ralf Kerkmeier, MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG, Hoyen 20, 87490 Haldenwang, Germany

Haldenwang, 2024-02-01

Dr. Peter Geigle Geschäftsführer | Managing Director

Notes	



#### MAHA MASCHINENBAU HALDENWANG GMBH & CO. KG

Hoyen 20 87490 Haldenwang Germany

S +49 8374 585 0

⊠ maha@maha.de

🚱 maha.de